

Dan it-test hu maħsub purament bhala għodda ta' dokumentazzjoni u m'għandu l-ebda effett legali. L-istituzzjonijiet tal-Unjoni m'għandhom l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu. Il-verżjonijiet awtentiċi tal-atti rilevanti, inklużi l-preamboli tagħhom, huma daww ippubblikati fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u disponibbli f'EUR-Lex. Daww it-testi uffiċjali huma aċċessibbli direttament permezz tal-links inkorporati f'dan id-dokument

► **B**

**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/86**

**tal-20 ta' Ottubru 2016**

**li jistabbilixxi pjan ta' skartar għal ċertu sajd demersali fil-Baħar Mediterran**

(ĠU L 14, 18.1.2017, p. 4)

Emendat minn:

|                    |  | Ġurnal Uffiċjali |       |          |
|--------------------|--|------------------|-------|----------|
|                    |  | Nru              | Paġna | Data     |
| ► <b><u>M1</u></b> | Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2018/153 tat-23 ta' Ottubru 2017 | L 29             | 1     | 1.2.2018 |



**REGOLAMENT DELEGAT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2017/86**  
**tal-20 ta' Ottubru 2016**  
**li jistabbilixxi pjan ta' skartar għal ċertu sajd demersali fil-Baħar**  
**Mediterran**

*L-Artikolu 1*

**L-implimentazzjoni tal-obbligu tal-hatt l-art**

L-obbligu tal-hatt l-art stipulat fl-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għandu japplika fil-Baħar Mediterran għas-sajd kif stabbilit fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

L-obbligu tal-hatt l-art għandu japplika għall-ispeċijiet imsemmija f'dak l-Anness meta jinqabdu waqt attivitajiet tas-sajd fl-ilmijiet tal-Unjoni jew minn bastimenti tas-sajd tal-Unjoni f'ilmijiet barra dawk tal-Unjoni li mhumiex sugġetti għas-sovranità jew għall-ġurisdizzjoni ta' xi pajjiż terz.

*L-Artikolu 2*

**Definizzjonijiet**

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (a) “il-Baħar Mediterran” tfisser l-ilmijiet marittimi tal-Mediterran fl-Ilvant tal-linja 5°36' tal-Punent;
- (b) “is-Sottożoni Ġeografici tal-GFCM” tfisser is-Sottożoni Ġeografici tal-Kummissjoni Ġenerali għas-Sajd fil-Mediterran (GFCM) kif inhum ddefiniti fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 1343/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>;
- (c) ►**M1** “il-Punent tal-Baħar Mediterran” tfisser is-Subżoni Ġeografici tal-GFCM 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.1, 11.2, u 12; ◀
- (d) “il-Baħar Adrijatiku” tfisser is-Sottożoni Ġeografici 17 u 18 tal-GFCM;
- (e) “ix-Xlokk tal-Baħar Mediterran” tfisser is-Sottożoni Ġeografici 15, 16, 19, 20, 22, 23 u 25 tal-GFCM.

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 1343/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Diċembru 2011 dwar ċerti dispożizzjonijiet għas-sajd fiż-żona tal-Ftehim tal-GFCM (il-Kummissjoni Ġenerali tas-Sajd għall-Baħar Mediterran) u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1967/2006 dwar miżuri ta' ġestjoni għall-isfruttament sostenibbli ta' rizorsi tas-sajd fil-Baħar Mediterran (GU L 347, 30.12.2011, p. 44).

▼B*L-Artikolu 3***L-eżenzjoni tas-sopravvivenza**

1. ►**M1** L-eżenzjoni mill-obbligu tal-hatt l-art skont l-Artikolu 15(4)(b) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 għall-ispeċijiet li dwarhom l-evidenza xjentifika turi li għandhom rati għoljin ta' sopravvivenza, fl-2018 għandha tapplika għall:

- (a) lingwati komuni (*Solea solea*) li jinqabdu bir-rapido (xibka tat-tkarkir bi travu), (TBB) <sup>(1)</sup> fil-GSA 17 u 18;
- (b) pellegrini (*Pecten jacobeus*) li jinqabdu bil-gangmi mekkanizzati (HMD) fil-Punent tal-Bahar tal-Mediterran;
- (c) vongole (*Venerupis* spp.) li jinqabdu bil-gangmi mekkanizzati (HMD) fil-Punent tal-Bahar tal-Mediterran;
- (d) gandoffli ta' venere (*Venus* spp.) li jinqabdu bil-gangmi mekkanizzati (HMD) fil-Punent tal-Bahar tal-Mediterran;
- (e) Skampi (*Nephrops norvegicus*) maqbuda bix-xbieki tat-tkarkir tal-qiegh kollha (OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT u TX) fil-Punent tal-Bahar Mediterran. ◀

2. ►**M1** Il-lingwati komuni (*Solea solea*), il-pellegrini (*Pecten jacobeus*), il-vongole (*Venerupis* spp.) u l-gandoffli ta' venere (*Venus* spp.) u l-iskampu (*Nephrops norvegicus*) li jinqabdu fiċ-ċirkostanzi msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinhelsu minnufih fiż-żona fejn ikunu nqabdu. ◀

3. ►**M1** Sal-1 ta' Mejju 2018, l-Istati Membri li għandhom interess dirett fil-ġestjoni tas-sajd fil-Bahar Mediterran lill-Kummissjoni għandhom jipprezentawliha dejta dwar l-iskartar addizzjonali barra dik prevista fir-Rakkomandazzjonijiet Kongunti tat-2 u tat-28 ta' Ġunju kif ukoll tas-6 ta' Lulju 2017, u kull informazzjoni xjentifika rilevanti oħra li ssostni l-eżenzjoni stipulata fil-paragrafu 1. Għall-iskampu (*Nephrops norvegicus*), l-Istati Membri għandhom jissottomettu dejta li tkun tipprovdi prova addizzjonali għar-rati ta' sopravvivenza fix-xhur tas-sajf. Il-Kumitat Xjentifiku, Tekniku u Ekonomiku għas-sajd (STECF) għandu jevalwa dik id-dejta u dik l-informazzjoni sa mhux aktar tard minn Lulju 2018. ◀

*L-Artikolu 4***L-eżenzjoni de minimis**

B'deroga mill-Artikolu 15(1) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013, jistgħu jiġu skartati skont l-Artikolu 15(4)(c) tar-Regolament (UE) Nru 1380/2013 il-kwantitajiet mill-ispeċijiet li jiddefinixxu s-sajd kif stabbiliti fl-Anness ta' dan ir-Regolament:

- (a) fil-Punent tal-Bahar Mediterran (il-punt 1 tal-Anness):

<sup>(1)</sup> Il-kodiċijiet tal-irkaptu użati f'dan ir-Regolament jirreferu għall-kodiċijiet fl-Anness XI tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 404/2011 tat-8 ta' April 2011 li jstabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1224/2009 li jstabbilixxi sistema Komunitarja ta' kontroll għall-iżgurar tal-konformità mar-regoli tal-Politika Komuni tas-Sajd (ĠU L 122, 30.4.2011, p. 1). Għall-bastimenti li t-tul totali tagħhom huwa inqas minn 10 metri, il-kodiċijiet tal-irkaptu użati f'din it-tabella jirreferu għall-kodiċijiet mill-klassifikazzjoni tal-irkaptu tal-FAO.

**▼M1**

- (i) għall-merluzz (*Merluccius merluccius*) u għat-trill (*Mullus spp.*), sa massimu ta' 7 % fl-2017 u fl-2018 u sa massimu ta' 6 % fl-2019, tal-qabdiet annwali totali ta' dawn l-ispeċijiet minn bastimenti li jużaw ix-xbieki tat-tkarkir; kif ukoll
- (ii) għall-merluzz (*Merluccius merluccius*) u għat-trill (*Mullus spp.*), sa massimu ta' 1 % tal-qabdiet annwali totali ta' dawn l-ispeċijiet minn bastimenti li jużaw l-għeżula;

**▼B**

- (b) fil-Baħar Adrijatiku (il-punt 2 tal-Anness):
  - (i) għall-merluzz (*Merluccius merluccius*) u t-trilja tal-hama (*Mullus spp.*), sa 7 % fl-2017 u fl-2018 u sa 6 % fl-2019, tal-qabdiet annwali totali ta' dawn l-ispeċijiet minn bastimenti li jużaw ix-xbieki tat-tkarkir;
  - (ii) għall-merluzz (*Merluccius merluccius*) u għat-trilja tal-hama (*Mullus spp.*), sa 1 % tal-qabdiet annwali totali ta' dawn l-ispeċijiet minn bastimenti li jużaw ix-xbieki tal-garġi mqabbdha;
  - (iii) għall-merluzz (*Merluccius merluccius*) u għat-trilja tal-hama (*Mullus spp.*), sa 1 % tal-qabdiet annwali totali ta' dawn l-ispeċijiet minn bastimenti li jużaw ix-xbieki tat-tkarkir bi travu;
  - (iv) għal-lingwata komuni (*Solea solea*), sa 3 % fl-2017 u fl-2018 u sa 2 % fl-2019 tal-qabdiet annwali totali ta' din l-ispeċi minn bastimenti li jużaw ix-xbieki tat-tkarkir; u
  - (v) għal-lingwata komuni (*Solea solea*), 0 % tal-qabdiet annwali totali ta' din l-ispeċi minn bastimenti li jużaw ix-xbieki tal-garġi mqabbdha;
- (c) fix-Xlokk tal-Baħar Mediterran (il-punt 3 tal-Anness):
  - (i) għall-merluzz (*Merluccius merluccius*) u t-trilja tal-hama (*Mullus spp.*), sa 7 % fl-2017 u fl-2018 u sa 6 % fl-2019, tal-qabdiet annwali totali ta' dawn l-ispeċijiet minn bastimenti li jużaw ix-xbieki tat-tkarkir;
  - (ii) għall-merluzz (*Merluccius merluccius*) u għat-trilja tal-hama (*Mullus spp.*), sa 1 % tal-qabdiet annwali totali ta' dawn l-ispeċijiet minn bastimenti li jużaw ix-xbieki tal-garġi mqabbdha; u
  - (iii) għall-gamblu roża tal-mediterran (*Parapenaeus longirostris*), sa 7 % fl-2017 u fl-2018 u sa 6 % fl-2019 tal-qabdiet annwali totali ta' din l-ispeċi minn bastimenti li jużaw ix-xbieki tat-tkarkir.

*L-Artikolu 5***II-lista tal-bastimenti**

1. L-Istati Membri kkonċernati għandhom jiddeterminaw, skont il-kriterji stipulati fl-Anness, liema bastimenti jkunu suġġetti għall-obbligu tal-hatt l-art għal kull attività ta' sajd partikolari.

**▼B**

2. Sal-31 ta' Diċembru 2016, l-Istati Membri kkonċernati għandhom jipprezentaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, permezz tas-sit web ta' kontroll tal-Unjoni, il-listi tal-bastimenti kollha li jistadu għall-merluzz, għat-trilja tal-hama, għal-lingwata komuni u għall-gamblu roża tal-mediterran. Dawn il-listi għandhom jinżammu aġġornati.

*L-Artikolu 6***Id-dhul fis-seħh u l-applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhul fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2017 sal-31 ta' Diċembru 2019.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u huwa direttament applikabbli fl-Istati Membri kollha.

## ▼B

## ANNEX

## ▼M1

## 1. Il-Punent tal-Bahar Mediterran

| Tip ta' sajd  | Irkaptu tas-sajd  | L-obbligu ta' hatt l-art  |
|---|---|---|
| Merluzz<br>( <i>Merluccius merluccius</i> ) <sup>(1)</sup>  | Ix-xbieki tat-tkarkir tal-qiegh kollha<br>(OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX) | Fejn it-total ta' hatt l-art ghal kull bastiment tal-ispeċijiet kollha fl-2015 u l-2016 kien jikkonsisti f'iktar minn 25 % ta' merluzz, il-qabdiet kollha tal-merluzz ghandhom ikunu soġġetti ghall-obbligu ta' hatt l-art. |
|   | Il-konzijiet kollha<br>(LL, LLS, LLD, LX, LTL, LHP, LHM)                            |   |
|   | Il-pariti u l-ghezula kollha<br>(GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN)                  |   |
| Trill ( <i>Mullus</i> spp)<br>Kodiċijiet tal-FAO MUT, MUR, MUX <sup>(1)</sup>   | Ix-xbieki tat-tkarkir tal-qiegh kollha<br>(OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX) | Fejn it-total ta' hatt l-art ghal kull bastiment tal-ispeċijiet kollha fl-2015 u l-2016 kien jikkonsisti f'iktar minn 25 % ta' trill, il-qabdiet kollha tat-trill ghandhom ikunu soġġetti ghall-obbligu ta' hatt l-art.     |
|   | Il-konzijiet kollha<br>(LL, LLS, LLD, LX, LTL, LHP, LHM)                            |   |
|   | Il-pariti u l-ghezula kollha<br>(GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN)                  |   |
| Pellegrini ( <i>Pecten jacobaeus</i> ),<br>vongole ( <i>Venerupis</i> spp.),<br>gandoffli ta' Venere ( <i>Venus</i> spp.) | Il-gangmi mekkanizzati kollha<br>HMD  |   |
| Skampi ( <i>Nephrops norvegicus</i> )   | Ix-xbieki tat-tkarkir tal-qiegh kollha<br>OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX   | Il-qabdiet kollha tal-iskampi huma soġġetti ghall-obbligu ta' hatt l-art.   |

(1) Il-bastimenti elenkati bhala soġġetti ghall-obbligu ta' hatt l-art f'dan it-tip ta' sajd skont dan ir-Regolament ghandhom jibqghu fuq il-lista minkejja l-emendi ghal dan ir-Regolament permezz tar-Regolament Delegat (UE) 2018/153 u ghandhom jibqghu jkunu soġġetti ghall-obbligu tal-hatt l-art f'dan it-tip ta' sajd.

## ▼B

## 2. Il-Bahar Adrijatiku

| Sajd   | Irkaptu tas-sajd   | L-obbligu ta' hatt l-art  |
|--|--|---|
| Merluzz ( <i>Merluccius merluccius</i> ), Trilja tal-hama ( <i>Mullus barbatus</i> ), Lingwata komuni ( <i>Solea solea</i> ) | Ix-xbieki tat-tkarkir tal-qiegh kollha<br>(OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX, TBB)       | Fejn it-total ta' hatt l-art ghal kull bastiment tal-ispeċijiet kollha fl-2014 u l-2015 jikkonsisti minn iktar minn 25 % ta' Merluzz, jew Trilja tal-hama jew Lingwata komuni, l-obbligu ta' hatt l-art japplika ghall-Merluzz, jew ghat-Trilja tal-hama jew ghal-Lingwata komuni jew kollha f'daqqa. |
|  | Ix-xbieki tal-garġi mqabbdha fil-qiegh u l-pariti kollha<br>(GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN) |   |

## 3. Ix-Xlokk tal-Bahar Mediterran

| Sajd   | Irkaptu tas-sajd   | L-obbligu ta' hatt l-art  |
|--|--|---|
| Merluzz ( <i>Merluccius merluccius</i> ), Trilja tal-hama ( <i>Mullus barbatus</i> ), Gamblu abjad ( <i>Parapenaeus longirostris</i> ) | Ix-xbieki tat-tkarkir tal-qiegh kollha<br>(OTB, OTT, PTB, TBN, TBS, TB, OT, PT, TX)            | Fejn it-total ta' hatt l-art ghal kull bastiment tal-ispeċijiet kollha fl-2014 u l-2015 jikkonsisti minn iktar minn 25 % ta' Merluzz, jew Trilja tal-hama, jew Gamblu Abjad, l-obbligu ta' hatt l-art japplika ghall-Merluzz, jew ghat-Trilja tal-hama, jew ghall-Gamblu Abjad, jew kollha f'daqqa. |
|  | Ix-xbieki tal-garġi mqabbdha fil-qiegh u l-pariti kollha<br>(GNS, GN, GND, GNC, GTN, GTR, GEN) |   |